

# AUTOMATIC TRANSFER SWITCH

ENERGOMATIC PS-115

946714

## БЛОК АВТОМАТИЧЕСКОГО ЗАПУСКА



**ATTENTION**  
**ВНИМАНИЕ**

Read this manual before use and retain for future reference.

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

The date of manufacture is indicated on the product.

Дата изготовления указана на изделии.

## СОДЕРЖАНИЕ

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ .....	3
НАЗНАЧЕНИЕ .....	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	4
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	5
УСТРОЙСТВО .....	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	6
ПОРЯДОК РАБОТЫ .....	7
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	9
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	9
ХРАНЕНИЕ .....	9
ТРАНСПОРТИРОВКА .....	10
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	10
СРОК СЛУЖБЫ .....	10
РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ.....	10
ИМПОРТЕР .....	10








### *Уважаемый покупатель!*

*Данное изделие является технически сложным. Перед первым запуском внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и строго соблюдайте все меры предосторожности! Их несоблюдение может привести к опасным для жизни травмам! Конструкция устройства постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.*

Руководство содержит информацию по сборке, эксплуатации и техническому обслуживанию блока автоматического управления генератором.


### ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

Настоящее руководство и наклейки на поверхности изделия имеют символы, обращающие внимание на важные моменты, обеспечивающие безопасность. Значения этих символов приведены ниже.

	Необходимо выполнять требования безопасности, предписанные в инструкциях, а также все применимые общие правила по безопасной работе.
	Внимание! Опасное напряжение! Необходимо выполнять требования по электробезопасности, предписанные в инструкциях, а также все применимые общие правила по безопасной работе. Открывание защитных крышек или разборка допускается только компетентными специалистами!
	Запрещается работа с устройством лицам без необходимой квалификации и лицам, которые не ознакомлены с требованиями, описанными в инструкции!
	Не утилизировать с бытовыми отходами. Необходима специальная утилизация.
	Беречь от влаги!
	Обязательным является выключение аппарата в ходе осуществления обслуживания и ремонтных видов деятельности!
	ВНИМАНИЕ! Автоматическое включение оборудования.

### НАЗНАЧЕНИЕ

Блок автоматического управления генератором специально разработан для совместного использования с бензиновыми генераторами Denzel серии PS (модели 55 EA, 70 EA, 80 EA, 90 EA, 95EA-PRO, 90ED-3). При возникновении значительных отклонений параметров бытовой электросети или полном отключении питания блок автоматического управления генератором подключит автономный бензиновый генератор, не дожидаясь команды оператора. При возобновлении централизованного энергоснабжения производится обратное автоматическое переключение нагрузки с генераторной установки на питание от электросети с остановкой двигателя генератора.

	<b>ВНИМАНИЕ!</b> Запрещается эксплуатировать данное устройство в условиях повышенной влажности, при выпадении атмосферных осадков. Запрещается эксплуатировать блок автоматического управления во взрыво- и пожароопасных помещениях.
---	--

Данное устройство предназначено только для технических нужд. Запрещается использовать блок автоматического управления совместно с медицинским оборудованием. Эксплуатировать блок автоматики необходимо при температуре окружающего воздуха от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $+60^{\circ}\text{C}$ , относительной влажности воздуха до 80 %.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ



①



②



③



⑤

1. Блок автоматического управления – 1 шт.

2. Ключ – 2 шт.

3. Кабель управления – 1 шт.

4. Упаковка – 1 шт.

5. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт.

### ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



#### ВНИМАНИЕ!

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

В целях безопасности лица моложе 16 лет, а также лица, не ознакомившиеся с данным руководством, не должны допускаться до работы с устройством.

Блок автоматического управления генератором не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или при отсутствии у пользователя опыта и знаний, если он не находится под контролем и не проинструктирован об использовании прибора лицом, ответственным за безопасность.

К работе с блоком допускаются лица, прошедшие обучение, инструктаж и проверку знаний требований электробезопасности, имеющие квалификационную группу по электробезопасности не ниже III и соответствующее удостоверение.

Запрещается эксплуатировать и обслуживать блок автоматического управления генератором, находясь в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под воздействием сильнодействующих медицинских препаратов.

Пользователь, осуществляющий сборку блока автоматического управления, эксплуатацию, а также контрольные осмотры, должен иметь соответствующие знания и навыки. Техническое обслуживание и ремонт изделия должны осуществляться в авторизованном сервисном центре.



#### ВНИМАНИЕ!

Не вносите изменений в конструкцию изделия. Это может привести к поломке оборудования и различным травмам.



Мощность подключаемого оборудования не должна превышать значение максимальной допустимой нагрузки, указанной в технических характеристиках изделия.

Схема блока содержит элементы и узлы, находящиеся под напряжением питающей сети. Категорически запрещается работать при снятой передней панели блока автоматического управления.

Все работы по техническому обслуживанию и ремонту необходимо проводить на полностью обесточенном оборудовании.

Запрещается демонтировать блокирующие, предохранительные устройства, элементы защиты, а также вносить какие-либо изменения в конструкцию.

При ремонте необходимо использовать запасные узлы и детали только завода-изготовителя, это позволит обеспечить надежность и безопасность эксплуатации изделия. При использовании узлов и деталей других изготовителей производитель не несет ответственности за возникшие в результате этого последствия.

Перед началом работы проверьте все кабели и провода на предмет отсутствия повреждения изоляции. Запрещается эксплуатация блока автоматического управления с поврежденным корпусом. Запрещается использование кабелей, проводов и корпусных изделий с поврежденной изоляцией.

Блок автоматического управления генератором следует подключать через розетку с заземляющим проводом. Запрещено использование блока при отсутствии или неисправном заземлении. Не извлекайте вилку из розетки, держась за кабель.

Оберегайте кабели и провода от воздействия высокой температуры, влаги и острых кромок.

Необходимо соблюдать не только общие требования по технике безопасности, приведенные в данном разделе, но и специальные указания, содержащиеся в других разделах.

Несоблюдение указаний по технике безопасности может создать опасность для окружающей среды, вывести из строя оборудование, а также повлечь за собой опасные последствия для здоровья и жизни человека.

Несоблюдение указаний по технике безопасности приведет к аннулированию гарантийных обязательств по возмещению ущерба.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Во избежание получения травм следуйте правилам:

- Схема устройства содержит элементы и узлы, находящиеся под напряжением питающей сети. Категорически запрещается работать при снятой лицевой панели блока автоматического управления.
- Не кладите воспламеняющиеся предметы на блок автоматического управления или рядом с ним.
- Запрещено использовать устройство в случаях повреждения корпуса или электрического кабеля.
- Не используйте блок автоматического управления в помещениях с потенциально взрывоопасной средой или при наличии открытого огня.
- Не используйте устройство во влажных или запыленных помещениях.
- Не допускайте к работе с блоком автоматического управления генератором людей, не получивших надлежащих инструкций.
- Всегда закрывайте на ключ лицевую панель блока автоматического управления. Прикосновение к проводам под высоким напряжением может привести к травме.
- Не вскрывайте корпусные устройства и не вносите изменений в электрическую схему.
- Не подключайте к блоку устройства, параметры которых не соответствуют указанным в технических характеристиках.
- При возникновении нештатных ситуаций, а также при обнаружении повреждений и дефектов устройства немедленно обесточьте его. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## УСТРОЙСТВО

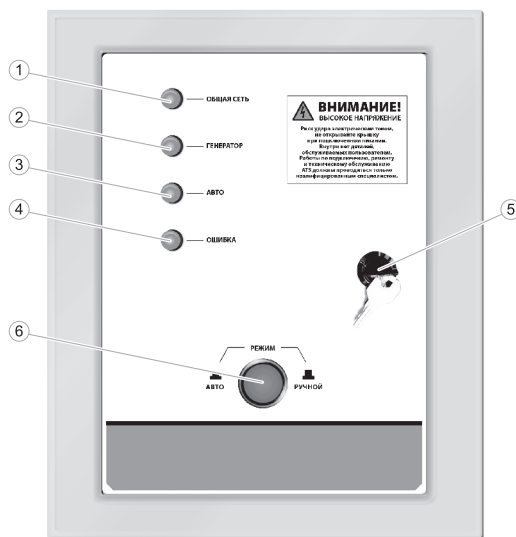


рис. 1

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. Индикатор напряжения бытовой электросети | 4. Индикатор ошибки            |
| 2. Индикатор напряжения генератора          | 5. Замок лицевой панели        |
| 3. Индикатор автоматического режима         | 6. Переключатель режима работы |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул / Модель	946714 / ENERGO MATIC PS-115
Номинальная нагрузка, кВт/А	10/43,4
Количество контакторов	2
Номинальный ток контактора, А	25
Значение напряжения в бытовой сети, при котором запускается генератор, В	100
Задержка до запуска генератора, с	3
Количество попыток запуска станции	3
Время задержки до подключения нагрузки после запуска станции, с	5
Рабочая температура окружающей среды, °С	-20... +60
Вес, кг	4,7
Размеры (L×W×H), мм	250×140×360

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

### Подготовка к подключению

Перед подключением к сети и началом эксплуатации устройства проверьте совместимость моделей блока автоматического управления генератором и генератора.

Обесточьте сеть, к которой будет производиться подключение. С помощью вольтметра еще раз убедитесь в отсутствии напряжения в данной электросети.



#### ВНИМАНИЕ!

Запрещается подключение устройства к сети под напряжением или к работающему генератору. Невыполнение данного указания может стать причиной серьезных травм.

### Заземление

Заземление должно быть выполнено в соответствии с существующими требованиями — ГОСТ 12.1.030-81 Системы стандартов безопасности труда (ССБТ) «Электробезопасность. Защитное заземление. Зануление». Все элементы заземляющего устройства соединяются между собой при помощи сварки, места сварки покрываются битумным лаком во избежание коррозии. Допускается присоединение заземляющих проводников при помощи болтов.

Для устройства заземления на открытой местности необходимо использовать один из следующих заземлителей:

- металлический стержень диаметром не менее 15 мм, длиной не менее 1500 мм;
- металлическую трубу диаметром не менее 50 мм, длиной не менее 1500 мм;
- лист оцинкованного железа размером не менее 1000×500 мм.

Любой заземлитель должен быть погружен в землю до влажных слоев грунта. На заземлителях должны быть оборудованы зажимы или другие устройства, обеспечивающие надежное контактное соединение провода заземления с заземлителем.

### Подключение устройства

Блок автоматического управления интегрируется в схему энергоснабжения объекта и подключает потребителей к бытовой сети или к генератору, в зависимости от выбранного режима. Подключение генератора к бытовой сети проводится согласно схеме, представленной на рис. 2.

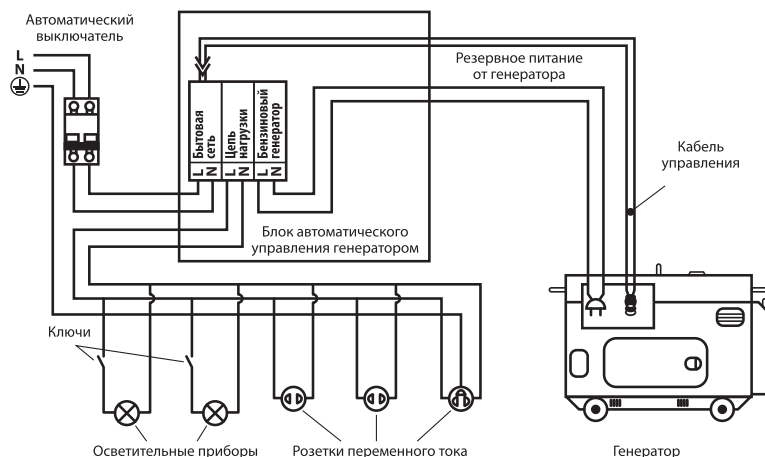


рис. 2

**Порядок подключения:**

1. Еще раз убедитесь, что бытовая сеть была обесточена, а генератор отключен.
2. Подключите блок автоматики к бытовой электросети, нагрузке и генератору в соответствии с указателями на клеммной колодке:
  - при подключении к трехфазной сети используются все выводы U, V, W, N (рис. 3);
  - при подключении к однофазной сети используются выводы U (фаза) и N (земля) (рис. 4).
3. Соедините между собой блок автоматического управления и генератор с помощью кабеля управления.
4. Убедитесь, что все корпусные устройства имеют заземление.
5. Убедитесь, что изоляция всех соединительных кабелей и корпуса устройств не были повреждены.
6. Подготовьте генератор к работе в соответствии с руководством по эксплуатации.
7. Включите напряжение в бытовой сети.

U <sub>1</sub>	V <sub>1</sub>	W <sub>1</sub>	N	U <sub>2</sub>	V <sub>2</sub>	W <sub>2</sub>	N	U <sub>3</sub>	V <sub>3</sub>	W <sub>3</sub>	N
Генератор				Основная сеть				Выход			

рис. 3

L <sub>1</sub>			N <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>			N <sub>1</sub>	L <sub>3</sub>			N <sub>1</sub>
U <sub>1</sub>	V <sub>1</sub>	W <sub>1</sub>	N	U <sub>2</sub>	V <sub>2</sub>	W <sub>2</sub>	N	U <sub>3</sub>	V <sub>3</sub>	W <sub>3</sub>	N
Генератор				Основная сеть				Выход			

рис. 4

**Использование устройства**

Для эксплуатации блока управления в автоматическом режиме нажмите на кнопку 6 (рис. 1). При этом на лицевой панели включится соответствующий индикатор 3 (рис. 1). В данном режиме питание будет производиться от бытовой сети, индикатор бытовой сети 1 (рис. 1) будет включен.

При падении напряжения в бытовой сети ниже 100 В или полном отключении питания блок автоматического управления запустит автономный бензиновый генератор в течение 3 секунд. На лицевой панели загорится соответствующий индикатор 2 (рис. 1). Нагрузка будет подключена через 5 секунд после запуска.

**ВНИМАНИЕ!**

Блок автоматического управления также подзаряжает аккумулятор генератора. Ток зарядки составляет 2 А.

**ВНИМАНИЕ!**

Блок автоматического управления автоматически закрывает воздушную заслонку карбюратора в момент запуска двигателя.

В блоке автоматического управления предусмотрена ситуация, когда генератор может не запуститься с первого раза. Вторая попытка будет произведена через 5 секунд, и третья – еще через 5 секунд. Если и третья попытка оказалась безрезультатной, на лицевой панели включится индикатор ошибки 4 (рис. 1). При возобновлении централизованного энергоснабжения производится обратное автоматическое переключение нагрузки с генераторной установки на питание от электросети с остановкой двигателя генератора в течение 5 секунд. Для отключения автоматического блока управления и питания от сети нажмите на кнопку 6 (рис. 1), при этом погаснет соответствующий индикатор 3 (рис. 1).

**ВНИМАНИЕ!**

Суммарная мощность потребителей не должна превышать номинальную мощность генератора.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При транспортировке или перемещении обязательно выключайте устройство.

Устройство не является водонепроницаемым. Не допускайте намокания прибора. Нарушение данной инструкции может вызвать повреждение внутренних электрических цепей.

Не оставляйте устройство в местах попадания прямых солнечных лучей и не подвергайте воздействию высоких температур. Корпус и некоторые внутренние части сделаны из пластмассы и могут деформироваться при воздействии высоких температур.

На внутренних частях при нагреве может образоваться конденсат, который может стать причиной повреждения печатных плат и электронных компонентов.

При работе в пыльных местах на корпусе накапливается грязь. Удалите влагу и грязь мягкой сухой тканью. Не используйте агрессивные чистящие средства или растворители.

Регулярно проверяйте целостность корпуса. Не допускается использовать поврежденное устройство.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Генератор не реагирует на отключение напряжения в бытовой сети.	Выключатель блока не переведен в режим «АUTO».	Переведите блок в режим «АUTO», нажав на кнопку.
	Отсоединен или поврежден кабель управления.	Проверьте соединение и целостность кабеля управления. При необходимости обратитесь в сервисный центр.
	Генератор не включен.	Включите генератор в соответствии с руководством по эксплуатации.
	Повреждена кнопка перевода в режим «АUTO».	Обратитесь в сервисный центр.
Блок автоматического управления работает нормально, но индикаторы не включаются.	Повреждены светодиоды индикаторов.	Обратитесь в сервисный центр.
Лицевая панель не закрывается ключом.	Поврежден замок лицевой панели.	Обратитесь в сервисный центр.

Техническое обслуживание проводить в специализированных сервисных центрах. Список сервисных центров представлен на сайте <http://ipsremont.ru/kontakty/>.

## ХРАНЕНИЕ

Хранить устройство необходимо при температуре окружающей среды от -20 °С до +60 °С, относительной влажности воздуха до 80 %. Храните устройство в месте, недоступном для детей.

Срок хранения изделия не ограничен.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

Данное устройство можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с защитой изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химических активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150–89.

Транспортировать при температуре окружающего воздуха от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $+60^{\circ}\text{C}$ , относительной влажности воздуха до 80%.

Во время транспортирования и погрузочно-разгрузочных работ упаковка с изделием не должна подвергаться резким ударам и воздействию атмосферных осадков. Размещение и крепление транспортировочной тары с упакованным изделием в транспортных средствах должны обеспечивать устойчивое положение и отсутствие возможности перемещения при перевозке.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания представлены в гарантийном талоне.

## СРОК СЛУЖБЫ

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 5 лет.

## РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация генераторов осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодательству РФ. Утилизация генератора осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран — участников Таможенного союза.

## ИМПОРТЕР

Импортер и продавец в РФ: ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА», 142700, РФ, МО, г. Видное, ул. Радиальная 3-я, д. 8, пом. 1-Н, ком. 2; в РК: ТОО «Мир инструмента-Алматы», РК, Алматинская обл., Карасайский р-н, Ельтайский с/о, с. Береке.

Изготовитель: Chong Qing Kema Industrial & Trading Co., Ltd.

Адрес производства: No. 40, Yuanqu Avenue, luohuang Industrial Zone B, Jiangjin, Chongqing, China.

Сделано в Китае.

Продукция соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».







**МИР  
ИНСТРУМЕНТА**

# Гарантийный талон

срок гарантии 36 месяцев

**ВНИМАНИЕ!**

**Пожалуйста, требуйте от продавца полностью заполнить все поля гарантийного талона.**

Наименование изделия:

Серийный номер:

Дата продажи:

Наименование и адрес торговой организации:

Изделие проверено в присутствии потребителя:

Печать торговой организации и подпись продавца:

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенное вами изделие настоящую гарантию сроком на 36 месяцев со дня продажи.

**ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ В ГАРАНТИЙНУЮ МАСТЕРСКУЮ СДАЕТСЯ В ЧИСТОМ ВИДЕ.**

## Гарантийные обязательства компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации на русском языке и заполненный гарантийный талон.

Перед началом работы с данным изделием следует внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. Все условия гарантии соответствуют действующему законодательству РФ.

Гарантийный срок на данное изделие составляет 36 месяцев и исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

На аккумуляторные батареи, входящие в комплект поставки инструмента, а также на продающиеся отдельно гарантийный срок составляет 12 месяцев.

В случае устранения недостатков товара гарантийный срок на него продлевается на период, в течение которого товар находился в ремонте. Указанный период исчисляется со дня обращения потребителя с требованием об устранении недостатков товара до дня выдачи его по окончании ремонта.

Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

### Гарантия не распространяется:

- Если детали были подвержены рабочему и другим видам естественного износа, а также при неисправности инструмента, вызванной данными видами износа.
- На неисправности инструмента, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие в результате использования инструмента не по назначению, во время использования при неблагоприятных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода, в том числе при засорении топливной системы, самостоятельной регулировке карбюратора, работе при пониженном или повышенном напряжении питающей сети.
- При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего, появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры, коробление деталей и корпуса двигателя.
- На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие коррозии металлических частей и неправильного хранения.
- На естественный износ принадлежностей, быстроизнашивающихся частей и расходных материалов, таких как свечи зажигания, ручные стартеры ДВС, фильтры, приводные ремни, направляющие ролики, резиновые амортизаторы, уплотнители, прокладки, сальники, манжеты и другие РТИ, шины колес, защитные кожухи, пыльные цепи, пыльные шины, ведущие и ведомые звездочки, крыльчатки насосов, лески и головки для триммера, кабели питания, сварочные кабели, зажимы массы и электрододержатели, шланги, моечные пистолеты, форсунки, пенокомплекты, цанги, патроны, подошвы, угольные щетки, стволы перфораторов, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры и т.п.
- При наличии следов вскрытия, ремонта или модификации инструмента вне уполномоченного сервисного центра.
- На повреждения и дефекты, вызванные неблагоприятными атмосферными и иными внешними воздействиями на изделие, такими как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, стихийное бедствие.
- В случае использования принадлежностей, расходных материалов и запасных частей, ГСМ, не рекомендованных производителем.
- На профилактическое и техническое обслуживание изделия, например: регулировку, чистку, смазку, замену расходных материалов и другие виды работ, не связанные с производственным дефектом.

Средний срок службы изделия – 5 лет.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно, на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого необходимо предъявить или отправить неисправный инструмент в сервисный центр (адреса и контактные данные указаны на сайте [ipsremont.ru](http://ipsremont.ru)) или в торговую точку по месту приобретения товара, приложив заполненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. Инструмент, направленный в торговую точку или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке инструмента в торговую точку или в сервисный центр несет владелец инструмента. Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие гарантии не подпадают.

С уважением, компания ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

Изделие проверялось в моем присутствии, исправно, укомплектовано, внешний вид без повреждений. Всю необходимую для использования данного изделия информацию и руководство от продавца получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, правильность заполнения гарантийного талона проверил.

----- Подпись покупателя

**Адреса и телефоны сервисных центров вы можете найти на сайте [www.ipsremont.ru](http://www.ipsremont.ru) или уточнить в филиалах компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА». Адреса и телефоны филиалов указаны на официальном сайте компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА» [www.instrument.ru](http://www.instrument.ru).**





## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№1 №1

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации



## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№2 №2

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации



## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№3 №3

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ МП



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ МП



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ МП



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



